



**UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE MENDOZA DE AMAZONAS**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**

TESIS PARA OBTENER

**EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN
INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE**

TESIS

**INFLUENCIA DEL USO DE CUADERNOS DE TRABAJO
“APRENDIENDO JUNTOS” EN LA COMPRENSIÓN DE
TEXTOS ESCRITOS EN NIÑOS DE CINCO AÑOS DE LA
I.E.I. 284, NUEVO BELÉN, AMAZONAS, 2018**

Autoras:

**Bach: Martina Antunce Chumpi
Bach. María Orfelinda Chumap Timias**

Asesora:

Mg. Lourdes Etelvina Chávez Díaz

Co asesor:

Dr. Migdonio Epiquien Chancahuana

**CHACHAPOYAS – PERÚ
2019**



**UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE MENDOZA DE AMAZONAS**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**

TESIS PARA OBTENER

**EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN
INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE**

TESIS

**INFLUENCIA DEL USO DE CUADERNOS DE TRABAJO
“APRENDIENDO JUNTOS” EN LA COMPRENSIÓN DE
TEXTOS ESCRITOS EN NIÑOS DE CINCO AÑOS DE LA
I.E.I. 284, NUEVO BELÉN, AMAZONAS, 2018**

Autoras:

**Bach: Martina Antunce Chumpi
Bach. María Orfelinda Chumap Timias**

Asesora:

Mg. Lourdes Etelvina Chávez Díaz

Co asesor:

Dr. Migdonio Epiquien Chancahuana

**CHACHAPOYAS – PERÚ
2019**

DEDICATORIA

A Dios por derramar su bendición hacia mi camino para superarme como persona y profesional.

A mis hijos, que fueron el motivo y motor para vencer los obstáculos y estudiar la noble carrera de educación.

Martina

A Dios por darme la vida y poder cumplir el sueño que anhelaba llegar.

A mis hijos que me dieron las fuerzas para poder hacerme profesional.

Martina Orfelinda

AGRADECIMIENTOS

A la profesora Juliana Sejekam Asagkay, Directora de la Institución Educativa Inicial N° 284 de la Comunidad Awajún de Nuevo Belén, por permitirnos desarrollar el trabajo en la institución educativa, bajo su dirección.

Al Profesor José Ricardo Tsajuput Agkuash, Director de la Unidad de Gestión Educativa Local Intercultural Bilingüe – IBIR Imaza, por habernos brindado las facilidades para realizar el trabajo de campo.

A la Mg. Lourdes Etelvina Chávez Díaz, por brindarnos amablemente el asesoramiento, orientaciones y acompañamiento, durante todo el proceso de desarrollo de nuestra investigación.

A nuestros familiares, por ser los pilares más importantes en nuestra formación profesional, gracias a ellos, fue posible concluir con nuestros estudios a pesar de muchas dificultades.

A la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, Escuela Profesional de Educación intercultural Bilingüe; gracias a ellos por formarnos como profesionales de educación, en la Sede de la comunidad de Imacita.

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL TORIBIO RODRÍGUEZ
DE MENDOZA DE AMAZONAS**

Dr. POLICARPIO CHAUCA VALQUI
Rector

Dr. MIGUEL ÁNGEL BARRENA GURBILLÓN
Vicerrector Académico

Dra. FLOR TERESA GARCÍA HUAMÁN
Vicerrectora de Investigación

Dra. WALTINA CONDORI VARGAS
**Decana (e) de la Facultad de Educación
y Ciencias de la Comunicación**

VISTO BUENO DE LA ASESORA

El que suscribe en cumplimiento del Reglamento General para el Otorgamiento del Grado de Bachiller, Maestro o Doctor y del Título Profesional en la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, da el visto bueno a la tesis titulada: Influencia del uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la I.E.I. 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018; de las Bachilleres Martina Antunce Chumpi y María Orfelinda Chumap Timías; la misma que fue elaborada de acuerdo a la metodología y en concordancia al esquema de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas.

Chachapoyas, octubre de 2019



Mg. Lourdes Etelvina Chávez Díaz

VISTO BUENO DEL CO ASESOR

El que suscribe en cumplimiento del Reglamento General para el Otorgamiento del Grado de Bachiller, Maestro o Doctor y del Título Profesional en la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, da el visto bueno a la tesis titulada: Influencia del uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la I.E.I. 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018; de las Bachilleres Martina Antunce Chumpi y María Orfelinda Chumap Timias; la misma que fue elaborada de acuerdo a la metodología y en concordancia al esquema de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas.

Chachapoyas, octubre de 2019



Dr. Migdonio Epiquien Chancahuana

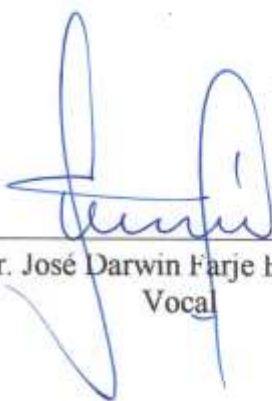
JURADO EVALUADOR DE TESIS

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hilda Panduro Bazán de Lázaro', written over a horizontal line.

Dra. Hilda Panduro Bazán de Lázaro
Presidente

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Wagner Mas Peche', written over a horizontal line.

Dr. Wagner Mas Peche
Secretario

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'José Darwin Farje Escobedo', written over a horizontal line.

Dr. José Darwin Farje Escobedo
Vocal



ANEXO 3-K

**DECLARACIÓN JURADA DE NO PLAGIO DE TESIS
PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL**

Yo MARTINA ANTUNCE CHUMPI
identificado con DNI N° 44605921 Estudiante()/Egresado (X) de la Escuela Profesional de
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE de la Facultad de:
EDUCACION Y CIENCIAS DE LA COMUNICACION
de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas.

DECLARO BAJO JURAMENTO QUE:

1. Soy autor de la Tesis titulada: INFLUENCIA DEL USO DEL CUADERNO DE TRABAJO "APRENDIENDO JUNTOS" EN LA COMPRENSION DE TEXTO ESCRITO, EN NIÑO DE CINCO AÑOS DE LA I.E.I. 284 NUEVO BELEN, AMAZONAS, 2018 que presento para obtener el Título Profesional de: LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL INTERCULTURAL B
2. La Tesis no ha sido plagiada ni total ni parcialmente, y para su realización se han respetado las normas internacionales de citas y referencias para las fuentes consultadas.
3. La Tesis presentada no atenta contra derechos de terceros.
4. La Tesis presentada no ha sido publicada ni presentada anteriormente para obtener algún grado académico previo o título profesional.
5. La información presentada es real y no ha sido falsificada, ni duplicada, ni copiada.

Por lo expuesto, mediante la presente asumo toda responsabilidad que pudiera derivarse por la autoría, originalidad y veracidad del contenido de la Tesis para obtener el Título Profesional, así como por los derechos sobre la obra y/o invención presentada. Asimismo, por la presente me comprometo a asumir además todas las cargas pecuniarias que pudieran derivarse para la UNTRM en favor de terceros por motivo de acciones, reclamaciones o conflictos derivados del incumplimiento de lo declarado o las que encontraren causa en el contenido de la Tesis.

De identificarse fraude, piratería, plagio, falsificación o que la Tesis para obtener el Título Profesional haya sido publicada anteriormente, asumo las consecuencias y sanciones civiles y penales que de mi acción se deriven.

Chachapoyas, 17 de DICIEMBRE de 2019

MAR



ANEXO 3-K

**DECLARACIÓN JURADA DE NO PLAGIO DE TESIS
PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL**

Yo MARIA ORFELINDA CHUMAP TIMIAS
identificado con DNI N° 40839288 Estudiante()/Egresado (x) de la Escuela Profesional de
EDUCACION INTERCULTURAL BILINGUE de la Facultad de:
EDUCACION Y CIENCIAS DE LA COMUNICACION
de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas.

DECLARO BAJO JURAMENTO QUE:

1. Soy autor de la Tesis titulada: INFLUENCIA DEL USO DE CUADERNO
DE TRABAJO "APRENDIENDO JUNTOS" EN LA COMPRESION
DE TEXTO ESCRITO, EN CINCO AÑOS DE LA I.E.I 284 NUEVO
BELEN, AMAZONAS, 2018
que presento para
obtener el Título Profesional de: LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL INTERCULTURAL BILINGUE



2. La Tesis no ha sido plagiada ni total ni parcialmente, y para su realización se han respetado las normas internacionales de citas y referencias para las fuentes consultadas.
3. La Tesis presentada no atenta contra derechos de terceros.
4. La Tesis presentada no ha sido publicada ni presentada anteriormente para obtener algún grado académico previo o título profesional.
5. La información presentada es real y no ha sido falsificada, ni duplicada, ni copiada.

Por lo expuesto, mediante la presente asumo toda responsabilidad que pudiera derivarse por la autoría, originalidad y veracidad del contenido de la Tesis para obtener el Título Profesional, así como por los derechos sobre la obra y/o invención presentada. Asimismo, por la presente me comprometo a asumir además todas las cargas pecuniarias que pudieran derivarse para la UNTRM en favor de terceros por motivo de acciones, reclamaciones o conflictos derivados del incumplimiento de lo declarado o las que encontraren causa en el contenido de la Tesis.

De identificarse fraude, piratería, plagio, falsificación o que la Tesis para obtener el Título Profesional haya sido publicado anteriormente; asumo las consecuencias y sanciones civiles y penales que de mi acción se deriven.

Chachapoyas, 17 de DICIEMBRE de 2019

M. Chump



ANEXO 3-N

**ACTA DE EVALUACIÓN DE SUSTENTACIÓN DE TESIS
PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL**

En la ciudad de Chachapoyas, el día 17 de diciembre del año 2019, siendo las 5:00 p.m. horas, el aspirante Martina Antuñe Chumpi

defiende en sesión pública la Tesis titulada:
Influencia del uso de cuadernos de trabajos "Aprendemos jugando" en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la I.E.I. 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018

para obtener el Título Profesional de
a ser otorgado por la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, ante el Jurado Evaluador, constituido por:

Presidente: Dra. Hilda Panduro Borari de Lázaro
Secretario: Dr. Wagner Mor Peche
Vocal: Dr. José Darwin Forje Escobedo

Procedió el aspirante a hacer la exposición de la Introducción, Material y método, Resultados, Discusión y Conclusiones, haciendo especial mención de sus aportaciones originales. Terminada la defensa de la Tesis presentada, los miembros del Jurado Evaluador pasaron a exponer su opinión sobre la misma, formulando cuantas cuestiones y objeciones consideraron oportunas, las cuales fueron contestadas por el aspirante.

Tras la intervención de los miembros del Jurado Evaluador y las oportunas respuestas del aspirante, el Presidente abre un turno de intervenciones para los presentes en el acto, a fin de que formulen las cuestiones u objeciones que consideren pertinentes.

Seguidamente, a puerta cerrada, el Jurado Evaluador determinó la calificación global concedida la Tesis para obtener el Título Profesional, en términos de:

Aprobado () Desaprobado ()

*) Otorgada la calificación, el Secretario del Jurado Evaluador lee la presente Acta en sesión pública. A continuación se levanta la sesión.

Siendo las 6:50 p.m. horas del mismo día y fecha, el Jurado Evaluador concluye el acto de sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional.


SECRETARIO


VOCAL


PRESIDENTE



ANEXO 3-N

**ACTA DE EVALUACIÓN DE SUSTENTACIÓN DE TESIS
PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL**

En la ciudad de Chachapoyas, el día 17 de diciembre del año 2019, siendo las 5:00 p.m. horas, el aspirante María Orfelinda Chumap Timias

defiende en sesión pública la Tesis titulada:
Influencia del uso de trabajo "Aprendemos Jugando" en la comprensión de texto escrito en niños de cinco años de La I.E.I. 284, Nuevo Boleñ, Amazonas, 2018

para obtener el Título Profesional de _____
a ser otorgado por la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, ante el Jurado Evaluador, constituido por:

Presidente : Dra. Hilda Panduro Bazán de Lázaro
Secretario : Dr. Wagner Mar Peche
Vocal : Dr. José Darwin Farje Escobedo



Procedió el aspirante a hacer la exposición de la Introducción, Material y método, Resultados, Discusión y Conclusiones, haciendo especial mención de sus aportaciones originales. Terminada la defensa de la Tesis presentada, los miembros del Jurado Evaluador pasaron a exponer su opinión sobre la misma, formulando cuantas cuestiones y objeciones consideraron oportunas, las cuales fueron contestadas por el aspirante.

Tras la intervención de los miembros del Jurado Evaluador y las oportunas respuestas del aspirante, el Presidente abre un turno de intervenciones para los presentes en el acto, a fin de que formulen las cuestiones u objeciones que consideren pertinentes.

Seguidamente, a puerta cerrada, el Jurado Evaluador determinó la calificación global concedida la Tesis para obtener el Título Profesional, en términos de:

Aprobado () Desaprobado ()

Otorgada la calificación, el Secretario del Jurado Evaluador lee la presente Acta en sesión pública. A continuación se levanta la sesión.

Siendo las 6:50 p.m. horas del mismo día y fecha, el Jurado Evaluador concluye el acto de sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional.

[Signature]
SECRETARIO

[Signature]

[Signature]
PRESIDENTE

ÍNDICE DE CONTENIDOS

	Pág.
Dedicatoria	iii
Agradecimientos.....	iv
Página de las autoridades.....	v
Visto bueno del asesor.....	vi
Visto bueno del co asesor.....	vii
Página del Jurado.....	viii
Declaración Jurada de no plagio.....	ix
Acta de evaluación de sustentación de tesis.....	xi
Índice de contenidos.....	xiii
Índice de tablas.....	xv
Índice de figuras.....	xvi
Resumen	xvii
Abstract.....	xviii
Eteja jiikbau.....	xix
I. INTRODUCCIÓN.....	20
II. MATERIAL Y MÉTODO.....	36
III. RESULTADOS	38
IV. DISCUSIÓN	44
V. CONCLUSIONES	46
VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	47

ANEXOS

Anexo 01. Lista de cotejo de la variable comprensión de textos escritos

Anexo 02. Lista de cotejo de la variable uso de cuadernos de trabajo

Anexo 03. Carta a la Directora de la institución educativa, solicitando autorización

Anexo 04. Constancia de aceptación de la Directora de la institución educativa

Anexo 05. Instrumentos aplicados a la muestra de estudio

Anexo 06. Iconografías

ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Distribución del nivel de comprensión de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, teniendo en cuenta el sexo.....	38
Tabla 2. Distribución del nivel de comprensión literal de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.....	39
Tabla 3. Distribución del nivel de comprensión inferencial de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.....	40
Tabla 4. Distribución del nivel de comprensión crítica de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.....	41
Tabla 5. Distribución del nivel de uso de los cuadernos de trabajo, por sexo, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas.....	42

ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Distribución del nivel de comprensión de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, teniendo en cuenta el sexo.....	38
Figura 2. Distribución porcentual del nivel de comprensión literal de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.....	39
Figura 3. Distribución porcentual del nivel de comprensión inferencial de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, en función al sexo.....	40
Figura 4. Distribución porcentual del nivel de comprensión crítica de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, de acuerdo al sexo.....	41
Figura 5. Distribución del nivel de uso de los cuadernos de trabajo, por sexo, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas	42

RESUMEN

El trabajo de investigación tuvo como propósito: determinar la influencia del uso de cuadernos de trabajo “aprendiendo juntos” en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284 de la comunidad de Nuevo Belén, Amazonas, durante el año 2018; el estudio fue de tipo descriptivo, con diseño descriptivo simple; la muestra estuvo conformada por 20 niños y niñas matriculados en el aula de cinco años, sección única. La técnica utilizada fue la observación y los instrumentos, listas de cotejo. Los resultados permiten evidenciar que el 55% se ubica en el nivel bajo y el 30% en el nivel medio en el uso de los cuadernos de trabajo; y en la variable sobre comprensión lectora, el 85% de los estudiantes están en el nivel bajo en comprensión literal, el 70% en el inferencial y el 90% en el nivel crítico; concluyéndose que la comprensión de textos no es independiente del nivel de uso de cuadernos de trabajo, con el 95% de confianza.

Palabras clave: Comprensión de textos, uso de cuadernos de trabajo

ABSTRACT

The purpose of the research work was to determine the influence of the use of “learning together” workbooks in the comprehension of texts written in five year old children of the Initial Educational Institution 284 of the community of Nuevo Belén, Amazonas, during the year 2018; the study was descriptive, with a simple descriptive design; The sample consisted of 20 boys and girls enrolled in the five-year classroom, a single section. The technique used was observation and instruments, checklists. The results show that 55% is at the low level and 30% at the medium level in the use of workbooks; and in the variable on reading comprehension, 85% of the students are at the low level in literal comprehension, 70% in the inferential and 90% at the critical level; concluding that the comprehension of texts is not independent of the level of use of workbooks, with 95% confidence.

Keywords: Text comprehension, use of workbooks

ETEJA JIIKBAU

Juu takata juka egatbauwai dekatasa wajuk papinum umikbauwaita nunu. Uchi cinco mijan ajamu aidaujai aganbau antumtikata tabaunum. Dita ayamtaijig 284 batsatkamuji daji Nuevo Belen, Amazonas 2018, papi autusbau agagbauk imanchauwai nunu takata duka iwainawai 20 uchi, nuwa, aishman papijamin aidau disbauwai papi umika. Nunui wainkamui 55% uchi antuinashbau 30% papi umikbau dajig “ijunja unuimajanmi” nunu umikbaunum antashbau wainnawai 85% papijamin aidau shig eke aganbaun antuinashbau 70% aimainashbau 90% wainnawai utugchatnum batsatu, nunu anentainum inagnat tawai papi aganbauwa nuka dekaskechui, un papi umikbauwa duka 95% dekaskeapi tawai.

Dekaskea nunu: papi agagbaun wainkati tabau, nuintu papinum umukbauwa nuna.

I. INTRODUCCIÓN

El contexto socioeducativo cada vez exige a la escuela, cubrir más demandas, para prestar un buen servicio y garantizar los procesos pedagógicos orientados a brindar una mejor educación; en esa lógica, la educación se vuelve cada vez más competitiva, al respecto, Bautista et al. (2014), manifiestan que, para alcanzar un mejor nivel educativo, se requiere del apoyo de recursos que nos ayuden en el proceso de enseñanza – aprendizaje de los estudiantes, como lo son los materiales didácticos que se utilizan en las escuelas.

La realidad peruana nos dice que nuestro sistema educativo está en una crisis histórica, el Ministerio de Educación hace esfuerzos en implementar una serie de planes, programas y proyectos educativos orientados a mejorar la calidad de la educación, pero la mayoría de ellos no logran alcanzar los aprendizajes deseables. Uno de los últimos programas implementados a nivel nacional es el Programa Especial de Logros de Aprendizaje – PELA (Ministerio de Educación, 2015), sin embargo, los resultados obtenidos son mínimos comparativamente con la inversión realizada.

La situación se empeora cuando el Minedu distribuye materiales educativos y particularmente cuadernos de trabajo los cuales no son utilizados adecuadamente, en el nivel inicial, los niños y niñas reciben sus cuadernos de trabajo que obedecen a otras realidades e intereses, descuidando las posibilidades de desarrollar la creatividad, iniciativa y libertad en el aprendizaje de los educandos.

La región Amazonas se caracteriza por su multiculturalidad y diversidad, en ese sentido, en la escuela se encuentran niños y niñas con diferentes características, habilidades, talentos y dificultades, las docentes de educación inicial enfrentan un gran reto de educar a niños que por primera vez se insertan a un sistema educativo escolarizado con habilidades, destrezas y costumbres recibidas en casa principalmente de los padres, madres y hermanos. A esto se suma la exigencia del Ministerio de Educación (2010) que a través de sus órganos intermedios obliga a las docentes cumplir con programaciones rigurosas, a través del uso de materiales educativos con cuadernos de trabajo estandarizados que son utilizados como fin y no como “medio” que debería ser lo ideal,

esa realidad al final confunde a los estudiantes y limita su creatividad e imaginación. Sin embargo, esos libros contienen información donde los estudiantes pueden comprender textos escritos acompañados de imágenes, de acuerdo a su nivel de comprensión, contribuyendo al logro de aprendizajes significativos; pero muchos docentes descuidan y desconocen las estrategias de lectura.

Las comunidades nativas Awajún ubicada en la parte nororiental del país, se distribuyen en las regiones Loreto, Cajamarca y San Martín y la mayoría de ellos en la parte norte del departamento de Amazonas, ocupan las zonas de las cuencas de los ríos del Alto Marañón, del Nieva, del Bajo Santiago, del Cenepa, del Mayo; algunas de las comunidades se resisten a perder su identidad étnica, sobre todo en la zonas más alejadas y dispersas de la selva, quienes mantienen intactas sus costumbres, estilos de vida, vestimenta, en suma, su cosmovisión; al respecto, Garra y Riol (2014), los pueblos awajún y wampis han personificado el estereotipo de “indios bravos”, tanto por su actitud guerrera y su capacidad organizativa ante injerencias externas como por su elevado grado de autonomía en colectiva en sus formas y modos de vida y convivencia armónica entre el hombre y la naturaleza; que a pesar de haber atravesado por distintos intentos de colonización, se mantienen anclados a su cosmovisión ancestral.

La región fronteriza de Amazonas se caracteriza por su biodiversidad y su gran riqueza cultural, sin embargo, esa riqueza se ve mermada por la creciente influencia del mundo occidental, y la escuela, que es la llamada a cultivar los usos y costumbres, también refuerza la pérdida progresiva de las costumbres ancestrales, a través de un trabajo carente de identidad de los docentes, quienes, para cumplir sus funciones y responsabilidades, recurren al facilismo.

A nivel comunal y particularmente institucional, es decir en el nivel inicial, los cuadernos de trabajo distribuidos por el Ministerio de Educación no son utilizados adecuadamente por las docentes, entonces los niños y niñas muchas veces desaprovechan las bondades de dichos materiales educativos para reforzar y complementar sus aprendizajes, por lo que nos hemos planteado el reto de investigar la influencia del uso de los cuadernos de trabajo “aprendemos jugando” en el desarrollo

de la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018. Para la investigación, se planteó el siguiente problema: ¿Cómo influirá el uso de cuadernos de trabajo “aprendemos jugando” en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la I.E.I. 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018? El estudio se justifica porque la educación constituye el pilar de desarrollo de cualquier sociedad, siendo la educación inicial el nivel básico y el más importante porque constituye el primer nivel de escolaridad. Los niños y las niñas, a partir de los tres años llegan a la Institución Educativa con conocimientos diversos que aprende de la familia, los amigos, los medios de comunicación, especialmente la televisión, el internet y los juegos, ya sean físicos o electrónicos, en contextos variados y en interrelación con sus pares y demás personas. Los conocimientos que adquieren serán significativos en la medida que el docente brinde al niño y la niña un ambiente cálido, afectuoso, armonioso y estable, aunado a ello estrategias de enseñanza - aprendizaje altamente significativas con material didáctico interesante, innovador y llamativo, que le permita construir sus aprendizajes partiendo del contexto real y aprovechando los recursos y materiales como medios que faciliten los procesos formativos. La presente investigación tiene gran importancia, dado que va a indagar sobre la influencia del uso de los cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en el desarrollo de la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, 2018; y, a partir de las conclusiones emprender otras investigaciones que contribuyan a mejorar progresivamente la calidad educativa a partir del uso de los materiales educativos, en particular los cuadernos de trabajo distribuidos por el Ministerio de Educación. En la investigación, se planteó el objetivo general: Determinar la influencia del uso de cuadernos de trabajo “aprendiendo juntos” en la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas; y los objetivos específicos: a) Diagnosticar el uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” por los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén; b) Medir la influencia del uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en la comprensión de textos escritos inherentes a la comprensión literal, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284, Nuevo Belén; c) Evaluar la influencia del uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en la comprensión

de textos escritos inherentes a la comprensión inferencial, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284, Nuevo Belén; d) Mensurar la influencia del uso de cuadernos de trabajo “Aprendemos jugando” en la comprensión de textos escritos inherentes a la comprensión criterial, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284, Nuevo Belén, Amazonas; e) Comparar la influencia del uso de cuadernos de trabajo con la comprensión de textos escritos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284, Nuevo Belén, Amazonas.

Los antecedentes considerados en el estudio, son: Cáceres et al. (2015), desarrolló una investigación titulada: “Comprensión lectora en el nivel básico 2, educación parvularia: significados que le atribuyen las/los docentes al proceso de comprensión lectora”. En su investigación utilizaron la metodología cualitativa, bajo el paradigma interpretativo, con un tipo de estudio exploratorio. Su objetivo principal es conocer los significados que atribuyen las y los docentes a partir de sus discursos y prácticas pedagógicas. Utilizaron como muestra a tres dependencias del sistema educativo: el municipal, el particular subvencionado y el particular pagado). Como instrumento utilizaron la entrevista en profundidad, observación participante y cuestionario. Llegando a las siguientes conclusiones: a) La comprensión lectora, no sólo conlleva el proceso de leer, sino que involucra diversas habilidades cognitivas tales como: extraer información explícita e implícita, organizar la información, valorar la información, producción de textos a partir de lo que conoce; b) Por otro lado, esta elección de estrategias, dificulta el proceso de metacomprensión por parte de los estudiantes; c) Finalmente, la comprensión lectora permite el desarrollo de la integralidad del ser, contribuyendo a potenciar un sujeto crítico, consciente con opinión y propuesta, haciéndose participe de su entorno, dando cuenta que por medio del lenguaje se construye realidades, sentidos y significancias. También se considera el estudio de Moris et al. (2015), en su estudio sobre la influencia de los materiales didácticos en el aprendizaje de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial “María Reiche” – 2013. para obtener el título de Licenciada en educación inicial, en la Universidad Nacional de la Amazonía peruana, Iquitos. El diseño de investigación es descriptivo correlacional. El objetivo principal fue, comprobar la influencia del material didáctico en el aprendizaje de los niños y las niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial “María Reiche” – 2013. La muestra estuvo conformada

por 54 niños y niñas de las secciones “verde” y “blanco”; utilizaron los siguientes instrumentos, el cuestionario, la lista de cotejo y el registro de evaluación del docente. Las conclusiones a las que arribaron, fueron: a) En cuanto al material didáctico estructurado, el 85.2% de los niños y niñas lo utilizan para su aprendizaje; b) En cuanto a los tipos de material estructurado utilizados en su aprendizaje se obtuvo que: la radio (100%), el televisor y rompecabezas (98.1%), los libros de cuentos (92.6%), mapas (75.9%) y dados (64,8%) fueron los materiales didácticos estructurados más utilizados. Las revistas (46.3%), rotafolio (42.6%), maquetas y microscopio (1.9%) fueron los materiales didácticos estructurados menos utilizados; c) El material didáctico no estructurado fue en su mayor frecuencia utilizado en 79.6% de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial "María Reiche"; d) Con respecto a los tipos de materiales didácticos no estructurado utilizado se tiene que: Las semillas (98.1%), El pizarrón fue el material audiovisual fue usado en su mayoría (88.5%) de los estudiantes. Las semillas (98.1%), El pizarrón fue el material audiovisual fue usado en su mayoría (88.5%) de los estudiantes.

Landeo y Zuñiga (2014), investigó el tema: “La comprensión lectora, en niños y niñas de cinco años de la I.E. N° 142 – Huancavelica”. El diseño es descriptivo, nivel explicativo; su objetivo principal fue determinar el nivel de comprensión lectora en niños y niñas de 05 años de la Institución Educativa N° 142 – Huancavelica. La población estuvo conformada por 85 niños y niñas de cinco años de edad, secciones A, B, C y la muestra fue de 40 niños y niñas de cinco años de edad. Como instrumento utilizó una ficha de observación conformada por 10 ítems; las conclusiones a las que llegaron fueron: a) El nivel de comprensión lectora en los niños (as) alcanzan un nivel de "logro previsto", dado que el 92.5% de niños (as), es decir 37 evidencian el logro de los aprendizajes previstos en el tiempo programado; el 90% de los niños (as) tienen un nivel comprensión literal excelente, es decir 36 niños y niñas, de igual manera el 87.5%, tienen un nivel comprensión inferencial excelente y bueno; finalmente el 97.5%, tienen un nivel comprensión criterial bueno; b) En los últimos años, las diversas investigaciones y los estudios realizados a nivel nacional y global, nos indican que nuestro país tiene grandes dificultades con respecto a la comprensión lectora de sus alumnos y alumnas. Por ello, para mejorar la comprensión lectora en los niños y niñas

es fundamental desarrollar los niveles de comprensión, en todos los niveles y modalidades educativa, desde el básico hasta el superior; c) En resumen, hemos descrito los tres niveles de la comprensión lectora que el ministerio de educación considera y que todo maestro debe desarrollar y todo alumno debe lograr. La comprensión literal consiste a entender lo que el texto dice de manera explícita. La comprensión inferencial se refiere a comprender a partir de indicios que están presentes o que proporciona el texto. La comprensión criterial se refiere a evaluar o dar un juicio sobre el texto ya sea su tema, personaje, mensaje, etc.

Catpo et al. (2016), en su tesis titulada: La técnica de la lectura expresiva en la estimulación de la comprensión de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 001 “Niño Jesús de Praga” de Chachapoyas, 2016. Para obtener el título de profesoras de educación inicial, en el Instituto Superior Pedagógico Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas. El estudio de investigación es cuasiexperimental, su objetivo principal fue estimular el desarrollo de la capacidad de la comprensión de textos en niños de cinco años de edad, mediante la técnica de la lectura expresiva, como instrumento utilizaron una lista de cotejo, alcanzando las siguientes conclusiones: a) La lectura expresiva es una técnica que estimula y desarrolla habilidades para la comprensión lectora en niños y niñas de 5 años; b) La lectura expresiva es un recurso excelente para desarrollar destrezas del discurso oral en los niños y niñas, como base para la comprensión lectora; c) La lectura expresiva sirve de deleite tanto al que lee como al que escucha, posibilitando la comprensión; d) El fomento de la lectura expresiva en el nivel inicial contribuye a formar niños y niñas con mayores competencias educativas; e) La lectura expresiva aplicado como metodología activa contribuye a superar el problema de la comprensión lectora. En adelante, se abordarán las bases teóricas de las variables de estudio, que etimológicamente la palabra comprensión proviene del latín *comprehensio* y la Real Academia de la Lengua Española la define como acción de comprender, facultad, capacidad o perspicacia para entender y penetrar las cosas. La teoría constructivista de Piaget, es sin lugar a dudas la que más impacto ha tenido en el desarrollo de la psicología evolutiva del siglo XX. Particularmente entiende por aprendizaje cualquier forma de adquisición cognitiva, es obvio que el desarrollo, no es más que una suma de sucesión de situaciones de aprendizaje (Serigós, 1998).

El constructivismo es una posición compartida por diferentes tendencias de la investigación psicológica y educativa. Entre ellas se encuentran las teorías de Piaget (1952), Vygotsky (1978), Ausubel (1963), Bruner (1960), y aun cuando ninguno de ellos se denominó como constructivista sus ideas y propuestas claramente ilustran las ideas de esta corriente. Méndez (2002). El Constructivismo, es en primer lugar una epistemología, es decir una teoría que intenta explicar cuál es la naturaleza del conocimiento humano. El constructivismo sostiene que el aprendizaje es esencialmente activo. Una persona que aprende algo nuevo, lo incorpora a sus experiencias previas y a sus propias estructuras mentales. Cada nueva información es asimilada y depositada en una red de conocimientos y experiencias que existen previamente en el sujeto, como resultado podemos decir que el aprendizaje no es ni pasivo ni objetivo, por el contrario, es un proceso subjetivo que cada persona va modificando constantemente a la luz de las experiencias. La psicología infantil, según Piaget, en los últimos treinta años, ha intentado describir el desarrollo continuo que va desde las acciones sensomotoras iniciales a las operaciones más abstractas; particularmente, Hacia los 2 años comienza un segundo período que dura hasta los 7 u 8 años y cuya aparición se señala por la formación de la función simbólica y semiótica; ésta permite representar objetos o acontecimientos no actualmente perceptibles evocándolos por medio de símbolos o signos diferenciados: el juego simbólico, la imitación diferida, la imagen mental, el dibujo, etc. y, sobre todo, el lenguaje. De esta manera la función simbólica permite a la inteligencia sensomotora prolongarse en pensamiento; pero hay un par de circunstancias que retrasan la formación de operaciones propiamente dichas, de tal modo que durante todo este segundo período el pensamiento inteligente sigue siendo preoperatorio.

La teoría de Piaget, asociada a la comprensión lectora, refiere que constituye una capacidad que el párvulo, a partir de su experiencia directa con el contexto inmediato, va construyendo de manera secuenciada y progresiva. Por ello para iniciarnos en su entendimiento hay que formular la pregunta siguiente: ¿Qué es comprender un texto? Solé (2009), define la comprensión lectora como un proceso eminentemente cognoscitivo mediante el cual se elabora o construye, en la mente del lector, la información transmitida por el autor a través del medio escrito.

Pero podemos preguntarnos ¿qué se comprende, cuando se comprende un texto? Teniendo en cuenta que no todos los lectores tienen exactamente los mismos conocimientos, así como las mismas motivaciones y que la construcción del significado de un texto que cada lector elaborará, no será idéntica; por experiencia sabemos que llegar a ponernos de acuerdo sobre el significado de algunos textos, sobre lo que el autor quiere transmitir es a menudo, motivo de largas discusiones y debates en la escuela, en el mundo científico como en el literario o en el informativo.

Así mismo la comprensión lectora no corresponde sólo al área de lenguaje sino a todas, porque empieza y termina en el propio niño englobando el conocimiento inherente que tiene del mundo, la transformación que se opera en contacto con los demás y con las fuentes de experiencia y de información, concluyendo con la explicación manifiesta que de todo ello hace, oralmente o por escrito.

Por lo tanto, trabajamos el lenguaje de una forma muy amplia, en muchos momentos del día y en materias muy diferentes, además, los ejercicios de comprensión lectora pueden tener una amplia variedad de formulaciones que, consciente o inconscientemente, estamos aplicando en situaciones muy diversas.

En conclusión, definimos a la comprensión lectora como un proceso a través del cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto y es precisamente esta interacción entre el lector y el texto lo que constituye el fundamento de la comprensión. Además, en este proceso, el lector relaciona la información que el autor la presenta con la información almacenada en su mente como parte de sus saberes previos.

La comprensión lectora, es el objetivo principal de toda lectura; en ese sentido, Pinzas (1997), explica la existencia de cuatro términos que definen la lectura y que permiten la comprensión, el pensamiento. Se trata de un proceso constructivo, interactivo, estratégico y metacognitivo. Constructiva por ser un proceso activo de elaboración e interpretación de textos y sus partes, interactiva porque la información previa del lector y la que ofrece el texto se complementan en la elaboración de significados, estratégica porque varía según la meta o propósito del lector, la naturaleza del material y la familiaridad

dad del lector con el tema y es meta cognitiva porque implica controlar los procesos del pensamiento para asegurarse que la comprensión fluya sin problemas.

Condemarín (2001) manifiesta que la comprensión o habilidad para entender el lenguaje escrito, constituye la meta última de la lectura; incluye entender la esencia del significado a través de relacionarlo con otras ideas, hacer inferencias, establecer comparaciones y formularse preguntas relacionadas con él. La habilidad de los estudiantes para comprender los textos varía de acuerdo a los siguientes tres factores: la complejidad de las palabras, oraciones, imágenes, incluyendo la ortografía, vocabulario y sintaxis, la simplicidad o complejidad de la información en el texto y los conocimientos previos que los estudiantes aportan a la lectura.

En ese contexto surge la interrogante ¿es capaz de comprender textos un niño o niña de cinco años que aún no ha completado su alfabetización inicial? Recordemos nuevamente las palabras de Solé (2009, p. 152) que indica: leer es un proceso de interacción entre el lector y el texto, donde el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura, es decir encontrar o construir el significado del texto; esto no quiere decir que el texto en sí no tenga sentido o significado, sino que el significado que un escrito tiene para el lector no es una traducción o réplica del significado que el autor quiso imprimirle, sino una construcción que implica al texto, a los conocimientos previos del lector que lo aborda y a los objetivos con que se enfrenta a aquél. Así mismo manifiesta que lectura es, entre otros, un medio importantísimo que nos acerca a la comprensión de lo demás, de los hechos que se han vivido y descubierto, de aquello que hemos concebido o imaginado con nuestra mente. Este planteamiento conlleva a afirmar que la adquisición de la lectura es imprescindible para desenvolverse con autonomía en las sociedades letradas, y provoca una situación de desventaja profunda en las personas que no lograron ese aprendizaje.

También manifiesta que, dentro de la escuela, la lectura es una herramienta que ayuda en muchas actividades en la medida que mediante una buena comprensión lectora los estudiantes pueden localizar la información que desean, como por ejemplo usar el dic-

cionario, usar un índice, utilizar los ficheros de trabajo, resolver problemas, utilizar la biblioteca, interpretar gráficos, planos o mapas, etc.

Referirse a los niveles de comprensión, debe entenderse como procesos de pensamiento que tienen lugar en el proceso de la lectura, los cuales se van generando progresivamente y en la medida que el lector pueda hacer uso de sus saberes previos. La taxonomía de Barret, de los años sesenta, define una categorización jerárquica respecto a las habilidades en la comprensión lectora, siendo la lectura un proceso interactivo que integra la información deducida de un texto.

Según este modelo, el proceso de comprensión lectora se organiza en categorías como: Comprensión literal, comprensión inferencial, lectura crítica y apreciación. Así mismo a decir de Sánchez (2008), propone al Ministerio de Educación los siguientes niveles de comprensión: nivel de análisis o literal, nivel inferencial y nivel crítico – valorativo. a) Nivel Literal o Textual, consiste en la capacidad para identificar datos, hechos, ideas principales y subyacentes de los contenidos explícitos del texto, es decir, aquellos datos que aparecen escritos en él. Ello se explica en el reconocimiento de todo lo que explícitamente figura en el texto (propia del ámbito escolar). Implica distinguir entre información relevante y secundaria, decodificar los signos escritos de la palabra convirtiendo lo visual en sonoro y viceversa, recoger formas y contenidos explícitos del texto, como: la transposición de los contenidos del texto al plano mental del lector, la captación del significado de palabras, oraciones y cláusulas, la identificación de detalles, la precisión de espacio y tiempo y la secuenciación de sucesos. Así mismo este nivel comprende la capacidad de captar y aprender los contenidos del texto (atención), puesta de manifiesto cuando el sujeto es capaz de reproducir situaciones, recordar pasajes y detalles, fijar de los aspectos fundamentales del texto, acopiar datos específicos y mostrar sensibilidad ante el mensaje. Finalmente consiste en ordenar los elementos y vinculaciones que se dan en el texto (organización) mediante la captación y establecimiento de relaciones, el descubrimiento de la causa y efecto de los sucesos, la captación de la idea principal del texto, la identificación de personajes principales y secundarios, el reordenamiento de una secuencia, así como la elaboración del resumen y generalización. Mediante este trabajo el docente comprueba si el estudiante puede expresar lo que ha leído con un

vocabulario diferente, si fija y retiene la información durante el proceso lector y puede recordarlo para posteriormente explicarlo. b) Nivel Inferencial, es la capacidad que desarrolla el lector para conjeturar y hacer hipótesis de las informaciones explícitas planteadas en el texto. Requiere que éste emplee su intuición e infiera o deduzca a partir de detalles, de ideas principales y secuencias o de relaciones causa y efecto. Se activa el conocimiento previo del lector y se formulan hipótesis sobre el contenido del texto a partir de los indicios, estas se van verificando o reformulando mientras se va leyendo. La lectura inferencial o interpretativa es una interacción constante entre el lector y el texto, se manipula la información del texto y se combina con lo que se sabe para sacar conclusiones. Se entiende que un estudiante descubre aspectos implícitos en el texto cuando complementa detalles que no aparecen en el texto, cuando conjetura otros sucesos ocurridos o que pudieran ocurrir, formula hipótesis acerca de los personajes o deduce las enseñanzas del texto. En este nivel el docente estimulará a sus alumnos a predecir resultados, inferir el significado de palabras desconocidas, inferir efectos previsibles a determinadas causa, entrever la causa de determinados efectos, inferir secuenciar lógicas, inferir el significado de frases hechas, según el contexto, interpretar con corrección el lenguaje figurativo, recomponer un texto variando algún hecho, personaje, situación, etc. o prever un final diferente. c) nivel crítico, este es el nivel más profundo que implica una formación de juicios propios de carácter subjetivo, identificación con los personajes y con el autor. En este nivel el lector emite un juicio valorativo, determinado por dos niveles: juicios de realidad y/o fantasía, que a su vez le permiten distinguir entre lo real del texto y la fantasía del autor y juicio de valores, exponiendo su criterio frente al texto. Además, comprende la activación de procesos mentales como la interpretación, la valoración y la creación. Interpretación cuando el lector reordena en un nuevo enfoque los contenidos del texto a través de la formulación de una opinión, la deducción de conclusiones, la predicción de resultados y consecuencias, la extracción del mensaje conceptual de un texto, la diferenciación de los juicios de existencia de los juicios de valor y la reelaboración del texto escrito en una síntesis propia. Valoración cuando el lector formula juicios basándose en la experiencia y los valores para captar los sentidos implícitos, el juicio de verosimilitud o valor del texto, la separación de los hechos y de las opiniones, el juicio acerca de la realización buena o mala

del texto, el juicio de la actuación de los personajes o el enjuiciamiento estético a partir de lo que ha leído.

Finalmente, la creación cuando el lector es capaz de reaccionar con ideas propias contrastando las ideas que ofrece el texto a situaciones parecidas de la realidad; esto es asociación de ideas del texto con ideas personales, reafirmación o cambio de conducta, formulación de ideas y rescate de vivencias propias, planteamientos nuevos de elementos sugerentes, la proposición de títulos distintos para un texto, la aplicación de principios a situaciones parecidas o nuevas y la solución de problemas.

Los cuadernos de trabajo y su uso en el proceso didáctico han constituido siempre medios que refuerzan los aprendizajes en todos los niveles educativos, sin embargo, algunos agentes y actores educativos lo consideran como el fin. El Currículo Nacional de la Educación Básica, al referirse a los espacios, materiales y recursos educativos, así como el rol del adulto en la educación inicial plantea, en el nivel de educación inicial, la organización de los espacios educativos, el uso adecuado y pertinente de los materiales y recursos educativos, así como el rol docente brindan entornos e interacciones que permiten tener un clima favorable para el aprendizaje. Estas son condiciones claves que favorecen y garantizan el desarrollo del potencial de los niños y las niñas Minedu (2016).

Según Dijk (1992), en su obra *La ciencia del texto*, entre otros plantea, la estructura de un texto dentro del contexto de la comunicación no solo se ve influida por el conocimiento o las intenciones del individuo o por las funciones del texto en su incidencia sobre actitudes y comportamientos de otros individuos, sino que también los grupos, instituciones y clases se comunican colectivamente o “a través” de sus miembros mediante la producción de textos.

El Ministerio de Educación (2010), ha diseñado la guía de orientaciones metodológicas para el uso de los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando” para niños y niñas de 4 y 5 años. Guía para docentes y promotoras educativas comunitarias, plantea que los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando”, constituyen recursos que, proponen

diversas situaciones de aprendizaje que, incluidas en la programación docente de manera libre, oportuna, intencionada y pertinente, presentan oportunidades interesantes para la adquisición y fortalecimiento de las distintas capacidades de los niños y las niñas. Así mismo, plantean actividades que involucran a la familia y a los miembros e instituciones de la comunidad; de manera que se cree un espacio para propiciar que las familias formen de manera integral a sus hijos, favorezcan su crecimiento físico, su desarrollo socio afectivo y cognitivo, su expresión y su psicomotricidad.

Los cuadernos de trabajo proponen actividades para que el niño entre en contacto con lo que le rodea y que conoce, que vivencie experiencias que le permitan desarrollar su capacidad de representar las ideas, los conceptos, En base a la experiencia directa con la realidad el niño construye los significados de los objetos, de las personas y de las emociones que siente; desarrollando así la función simbólica (Minedu, 2010).

A través de los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando” se trabajan todas las áreas curriculares. Las áreas son unidades organizativas del currículo que permiten una mejor planificación, ejecución y evaluación de la acción educativa. Durante ello, los límites aparentes de las áreas se difuminan, la acción se globaliza y se correlaciona, integrándose las áreas entre sí. Esto también sucede en las actividades que se proponen en las fichas de los Cuadernos de Trabajo, aunque por razones de organización, las áreas curriculares se encuentren separadas.

Los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando” son una propuesta de material impreso para enriquecer y complementar los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque constructivista, comunicativo textual y matemática para la vida que apunta al logro de aprendizajes para el II ciclo. Estos Cuadernos de Trabajo han sido organizados de acuerdo a las capacidades y actitudes que plantea el Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular (DCN) para niños de 4 y 5 años. Cada Cuaderno de Trabajo “Aprendemos jugando” está compuesto por fichas que pueden ser trabajadas en cualquier momento pedagógico y deben ser seleccionadas de acuerdo a lo que se tenga planificado. Recordar que el uso de la ficha de trabajo se da luego que el niño tiene la

oportunidad de vivenciar libre y espontáneamente con su cuerpo y de manipular los objetos.

Los Cuadernos de Trabajo son un insumo o un recurso más que tiene la docente para trabajar con los niños. Los temas propuestos sirven solo para organizar al Cuaderno de Trabajo, eso no significa que no se puedan utilizar las fichas de un tema y de otro en las unidades que la docente ha previsto de acuerdo a su diagnóstico. Ni los temas ni las fichas tienen una secuencia, la docente o promotora educativa comunitaria las organizará de acuerdo a las necesidades de aprendizaje de los niños. En el caso de las fechas cívicas y fiestas comunales para los niños de 5 años también se encontrarán fichas para enriquecer la programación.

La hipótesis de investigación queda de la siguiente manera: el uso adecuado de los cuadernos de trabajo “aprendiendo juntos”, influye positivamente en la comprensión de textos escritos de los niños y niñas de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas. En el estudio se consideran dos variables, la comprensión de textos escritos y el uso de los cuadernos de trabajo.

Operacionalización de variable

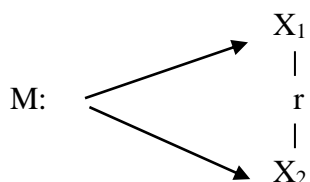
Variables	Definición conceptual	D. operacional	Dimensión	Indicadores	Items	Instrumentos
Comprensión de textos escritos	Comprender textos escritos en diversas situaciones comunicativas implica construir el significado de los mismos basándose en el propósito de la lectura, en los conocimientos, las experiencias previas y en el uso de estrategias específicas. Además, a partir de la recuperación de información explícita e inferida, y según la intención del emisor, evaluando y reflexionando para tomar una postura personal sobre lo leído (Solé, 2009).	La comprensión lectora es una capacidad compleja que consiste en establecer una relación autor – lectora y a partir de ella construir significados.	Comprensión literal	Reconoce que los símbolos gráficos o literales comunican ideas o mensajes	- Explica para qué se usan los textos en su entorno. - Identifica qué dice en textos escritos de su entorno relacionando elementos del mundo escrito.	Lista de cotejo
				Recupera a su nivel información de textos gráficos o escritos	- Localiza información en textos que combinan imágenes y palabras.	
				Reorganiza información de los textos escritos o icónicos que lee	- Dice, con sus propias palabras, el contenido de los textos que lo leen. - Representa, a través de otros lenguajes, elementos o hechos que más le gustó de texto que lo leen.	
			Comprensión inferencial	Anticipa el significado de textos icónicos o escritos que lee o lo leen	- Formula hipótesis sobre el contenido del texto a partir de indicios	
					- Deduce características de personajes, objetos y lugares en textos que lo leen.	
					- Explica las relaciones de causa – efecto entre ideas que escucha del texto que lo leen.	
			Comprensión crítica	Reflexiona sobre la forma y contenido de los textos que lee	- Dice lo que le gusta o disgusta de un texto que lee	
					- Opina sobre lo que le gusta o disgusta de los personajes y hechos del texto que lo leen.	

Variables	Definición conceptual	D. operacional	Dimensión	Indicadores	Items	Instrumentos
Cuadernos de trabajo	Los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando” son una propuesta de material impreso para enriquecer y complementar los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque constructivista con niños de educación inicial (Minedu, 2009)	Los cuadernos de trabajo constituyen un medio que permiten reforzar los aprendizajes.	Forma	Apreciación	- Lee imágenes	Lista de cotejo
					- Dibuja libremente una experiencia vivenciada	
			Contenido	Expresión	- Escribe a su manera lo observado.	
					- Escribe a su manera lo dibujado.	

II. MATERIAL Y MÉTODO

2.1. El diseño de investigación es descriptivo, con diseño descriptivo correlacional.

El esquema es el siguiente:



Donde:

M	:	Muestra de estudio
X ₁	:	Cuadernos de trabajo
X ₂	:	Comprensión de textos escritos
r	:	Relación entre variables

2.2. Población, muestra y muestreo

Población

Está conformada de un total de 20 estudiantes, 10 niños y 10 niñas matriculados en el aula de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 284 de la comunidad Awajún de Nuevo Belén.

Muestra y muestreo

La muestra fue calculada utilizando el método de muestreo no probabilístico o intencional, fue igual a la población, conformada por 20 estudiantes, 10 niño y 10 niñas del aula de cinco años de la institución educativa inicial N° 284 de la comunidad Awajún de Nuevo Belén.

2.3. Los métodos, técnicas e instrumentos de recolección de datos

a. Método, en el presente estudio, se utilizaron los métodos inductivo, deductivo, analítico y sintético en los procesos que demande el trabajo de investigación.

- b. Técnica, en el desarrollo de la presente investigación, se utilizó la técnica de la observación.
- c. Instrumento, en el presente trabajo de investigación se utilizaron como instrumentos, listas de cotejo.

Procedimientos

- Elaboración de los instrumentos de recojo de datos.
- Aplicación de los instrumentos en la muestra de estudio.
- Procesamiento de los datos de forma estadística.
- Análisis de los datos obtenidos.
- Discusión de resultados.
- Elaboración del informe final.

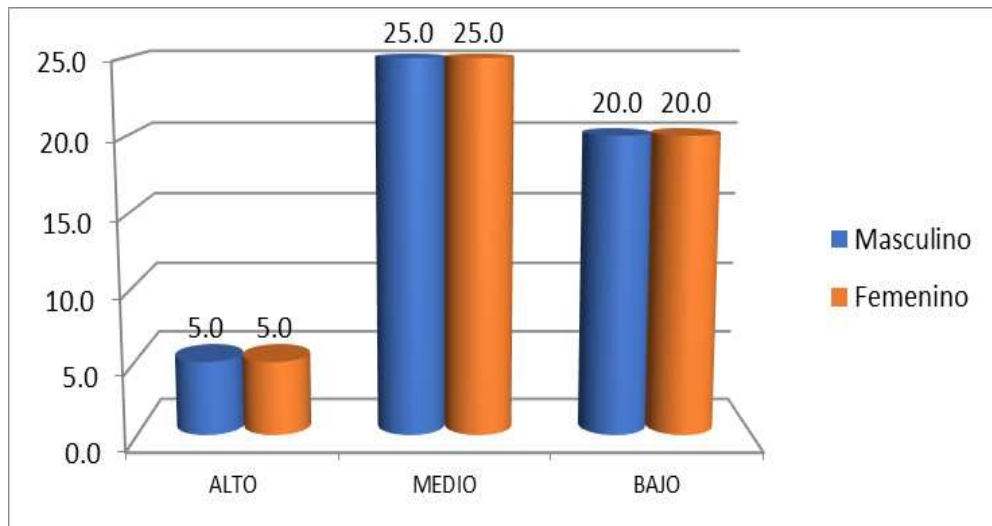
2.4. Procesamiento de datos. Los datos obtenidos en el trabajo de campo, para su procesamiento fueron codificados de manera sistemática, respetando las dimensiones y los indicadores de la variable; en seguida, los datos fueron presentados en tablas y figuras, procesados en el paquete de Microsoft Excel y SPSS; luego, explicados de acuerdo a las respuestas que dieron los encuestados, posteriormente fueron interpretados.

III. RESULTADOS

Tabla 1. Distribución del nivel de comprensión de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, teniendo en cuenta el sexo.

COMPREENSIÓN DE TEXTOS	Masculino		Femenino		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
ALTO	1	5.0	1	5.0	2	10.0
MEDIO	5	25.0	5	25.0	10	50.0
BAJO	4	20.0	4	20.0	8	40.0
TOTAL	10	50.0	10	50	20	100

FUENTE: Elaboración propia.



Fuente: Tabla 1.

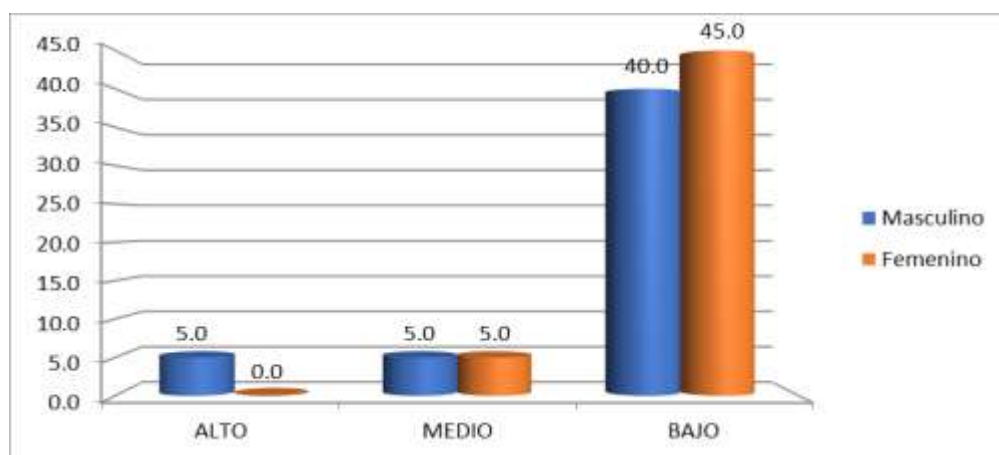
Figura 1. Distribución porcentual del nivel de uso de cuadernos por comprensión de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.

- El 5 % de los estudiantes del sexo masculino tienen un nivel alto en la comprensión de textos, y el mismo porcentaje de las estudiantes del sexo femenino, se encuentran en ese nivel.
- El nivel medio en la comprensión lectora, es alcanzado por el 25 % de los estudiantes, de ambos sexos que conformaron la muestra de estudio.
- El 20% de los estudiantes del sexo masculino, se ubican en el nivel bajo en la comprensión de textos, el mismo porcentaje de estudiantes del sexo femenino, alcanza ese nivel.

Tabla 2. Distribución del nivel de comprensión literal de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.

COMPRESIÓN LITERAL	Masculino		Femenino		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
ALTO	1	5.0	0	0.0	1	5.0
MEDIO	1	5.0	1	5.0	2	10.0
BAJO	8	40.0	9	45.0	17	85.0
TOTAL	10	50.0	10	50.0	20	100.0

Fuente: Elaboración propia.



Fuente: Tabla 3.

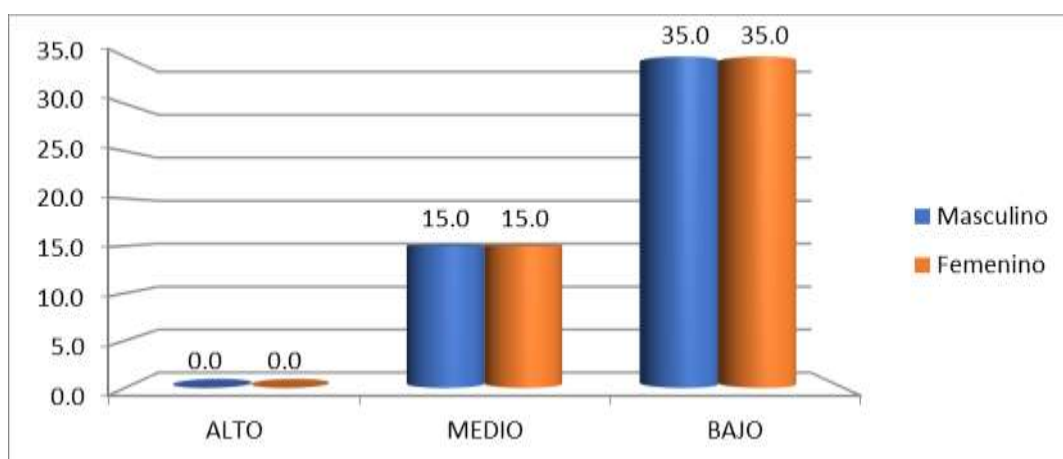
Figura 2. Distribución porcentual del nivel de comprensión literal de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.

- El 5 % de los estudiantes tienen nivel alto en comprensión literal de textos, del sexo masculino.
- El 10 % de los estudiantes tienen nivel medio en comprensión literal de textos, entre varones y mujeres.
- El 85 % de los estudiantes tienen nivel bajo en comprensión literal de textos, entre varones y mujeres.

Tabla 3. Distribución del nivel de comprensión inferencial de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.

COMPRESIÓN INFERENCIAL	Masculino		Femenino		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
ALTO	0	0.0	0	0.0	0	0.0
MEDIO	3	15.0	3	15.0	6	30.0
BAJO	7	35.0	7	35.0	14	70.0
TOTAL	10	50.0	10	50.0	20	100.0

Fuente: Elaboración propia.



Fuente: Tabla 3

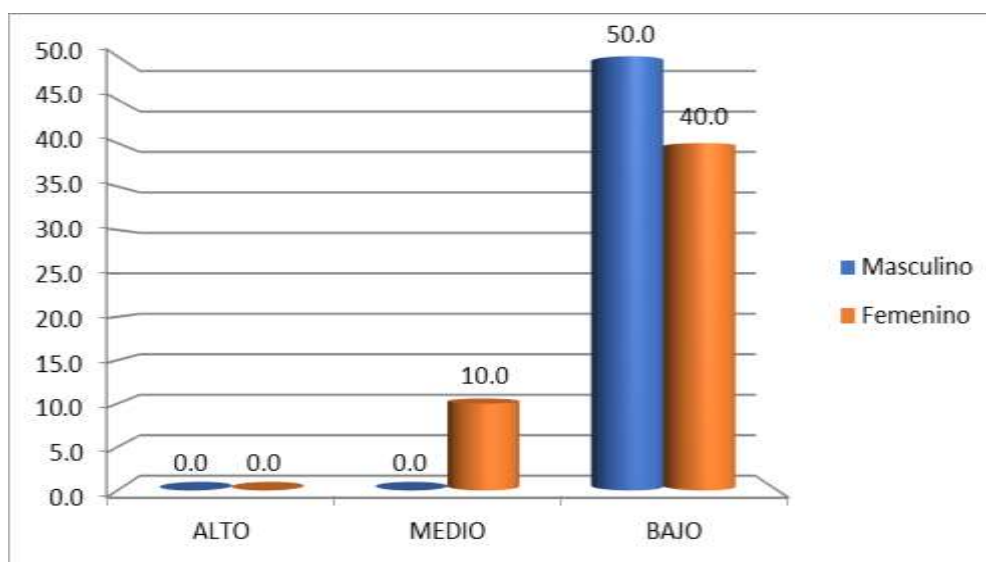
Figura 3. Distribución porcentual del nivel de comprensión inferencial de textos en los niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, en función al sexo.

- El 15 % de los estudiantes del sexo masculino, alcanzan el nivel medio en comprensión inferencial de textos, y también el 15 % de estudiantes del sexo femenino, se encuentran en ese mismo nivel.
- El 35 % de los estudiantes del sexo masculino, alcanzan el nivel bajo en comprensión inferencial de textos, de igual manera, el 35 % de estudiantes del sexo femenino, se encuentran en ese mismo nivel.

Tabla 4. Distribución del nivel de comprensión crítica de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, por sexo.

COMPREENSIÓN CRÍTICA	Masculino		Femenino		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
ALTO	0	0.0	0	0.0	0	0.0
MEDIO	0	0.0	2	10.0	2	10.0
BAJO	10	50.0	8	40.0	18	90.0
TOTAL	10	50.0	10	50.0	20	100.0

Fuente: Elaboración propia.



Fuente: Tabla 4.

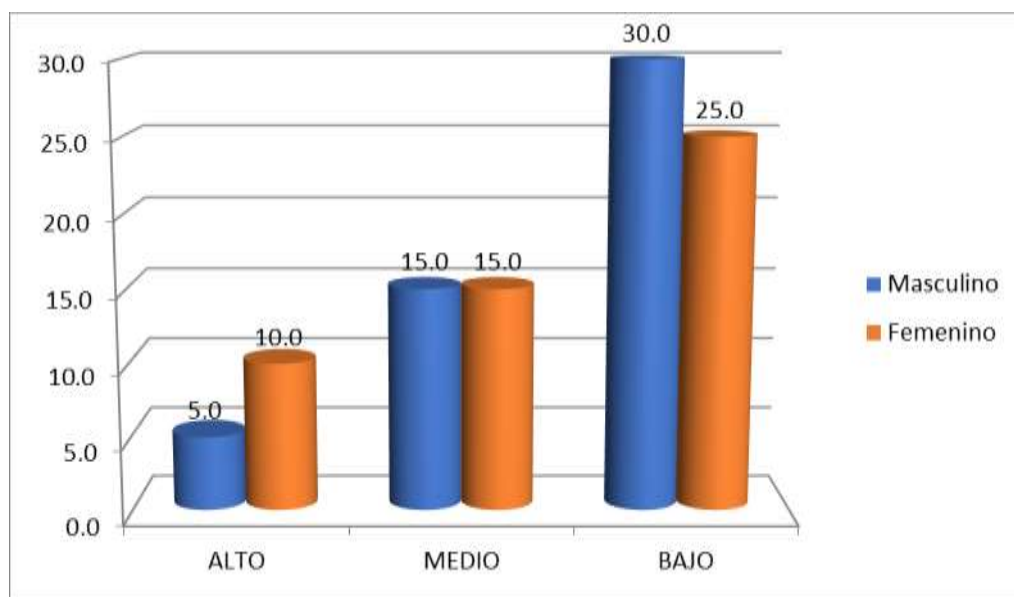
Figura 4. Distribución porcentual del nivel de comprensión crítica de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas, de acuerdo al sexo.

- El 10 % de los estudiantes del sexo femenino, están en el nivel medio en comprensión crítica de textos y ningún estudiante del sexo masculino está en el nivel medio.
- El 50 % de los estudiantes varones, se encuentran en el nivel bajo en comprensión crítica de textos; y el 40 % de mujeres, se ubican en ese mismo nivel, en comprensión crítica.

Tabla 5. Distribución del nivel de uso de los cuadernos de trabajo, por sexo, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas.

USO DE CUADERNOS DE TRABAJO	Masculino		Femenino		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
ALTO	1	5.0	2	10.0	3	15.0
MEDIO	3	15.0	3	15.0	6	30.0
BAJO	6	30.0	5	25.0	11	55.0
TOTAL	10	50.0	10	50.0	20	100.0

Fuente: Elaboración propia.



Fuente: Tabla 5.

Figura 5. Distribución porcentual del nivel de comprensión de textos por dimensiones, en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial 284, Nuevo Belén, Amazonas.

- El 5 % de estudiantes del sexo masculino, tiene un nivel alto en el uso de cuadernos de trabajo, y en el caso de los estudiantes del sexo femenino, el 10 % está en ese nivel.
- El 15 % de estudiantes del sexo masculino y el mismo porcentaje de estudiantes del sexo femenino obtienen un nivel alto en el uso de cuadernos de trabajo.
- El 30 % y el 25 % de estudiantes del sexo masculino y femenino, respectivamente, se ubican en el nivel bajo en el uso de cuadernos de trabajo.

IV. DISCUSIÓN

Los estudios relacionados a mensurar si es que, el uso de materiales educativos influye en los aprendizajes de los escolares, concluyen que sí tiene una influencia significativa, en la presente investigación se evidencia que el uso de los cuadernos de trabajo “aprendiendo juntos”, no es independiente al nivel de comprensión lectora, es decir, que hay relación directa entre las dos variables; resultados que muestra coherencia con el estudio de Moris, et al (2015), que en su investigación sobre la influencia de los materiales didácticos en el aprendizaje de los niños y niñas de cinco años de la institución educativa inicial “María Reiche”; concluyendo que, el 92% de los escolares, usa los libros como material impreso, para el logro de sus aprendizajes; por lo que, los materiales didácticos, cualquiera sea su naturaleza, coadyuva a facilitar el aprendizaje de los niños, reforzándolos y complementándolos.

La comprensión lectora es una capacidad que tiene su complejidad, y para desarrollarla de manera eficiente, el trabajo didáctico del docente debe estar bien planificado, respetando los procesos cognitivos, didácticos y pedagógicos; según los resultados de la investigación, se aprecia que la comprensión lectora en los niños y niñas, es deficiente, dado que el 90% alcanza los niveles medio y bajo, y solamente el 10% de la muestra logra llegar al nivel alto de comprensión lectora; coincidiendo con la investigación de Cáceres, et al. (2015). Desarrolló una investigación titulada: “Comprensión lectora en el nivel básico 2, educación parvularia: significados que le atribuyen las/los docentes al proceso de comprensión lectora”, quienes concluyen que, la estrategia del docente dificulta el proceso de metacomprensión por parte de los estudiantes, es decir, inhiben que el niño y niña sea consciente de su lectura, seleccionando, evaluando y modificando las estrategias que potencien y faciliten la comprensión lectora. En otras palabras, la ausencia de metacomprensión, no es por falta de capacidades de niños y niñas, sino, porque los docentes no conocen este concepto, por lo que no lo desarrollan de forma consciente. Es probable, que las estrategias docentes interfieran una buena comprensión lectora de los estudiantes.

Referente a los niveles de comprensión lectora, los resultados indican que la totalidad de los niños y niñas más del 70% se encuentran en el nivel bajo, en los tres niveles, literal, inferencial y crítica; habiendo la necesidad urgente de trabajar estrategias variadas para mejorar los niveles de comprensión lectora. Encontrando similitudes con el trabajo de Catpo, et al. (2016), que en su tesis titulada “La técnica de la lectura expresiva en la estimulación de la comprensión de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 001 “Niño Jesús de Praga”; concluyen que, el fomento de la lectura expresiva en el nivel inicial contribuye a formar niños y niñas con mayores competencias educativas. Cabe precisar que los resultados obtenidos son opuestos a los encontrados por Landeo y Zuñiga (2014), sobre “La comprensión lectora, en niños y niñas de cinco años de la institución educativa N° 142 – Huancavelica”; dado que concluyen que, en el nivel literal de comprensión, están en el nivel excelente (90%), de igual manera, alcanzan un nivel excelente un 97 y 97.5% en los niveles de inferencial y crítico, respectivamente.

V. CONCLUSIONES

- En nivel de uso de los cuadernos de trabajo “aprendiendo juntos”, por los niños y niñas del aula de cinco años de la institución educativa inicial N° 284 de la comunidad de Nuevo Belén, se aprecia que el 40% se ubica en el nivel bajo y el 50% en el nivel medio; tal como se aprecia en la Tabla 1. A partir de este resultado se puede elucidar que las docentes de la institución educativa dan poca utilidad a los cuadernos de trabajo, como un medio para favorecer aprendizajes significativos.
- La comprensión de textos de los niños y niñas, relacionada a la dimensión literal, es principalmente bajo, ya que el 85%, el 40 en varones y 45% en mujeres, alcanzan ese nivel, y solamente el 5% en varones, alcanza el nivel alto de comprensión de textos literales, como se evidencia en la tabla 2.
- La comprensión de textos de los niños y niñas, relacionada a la dimensión inferencial, muestran que el 70% se ubica en el nivel bajo, 35% de varones y 35% de mujeres y solamente el 30% logra llegar el nivel medio de comprensión, tal como se aprecia en la tabla 3.
- En cuanto respecta a la comprensión de textos en la dimensión crítica, se aprecia que el 90% están en el nivel bajo (50% de varones y 40% de mujeres), y el 10% restante, de las mujeres, está en el nivel medio, tal como se aprecia en la tabla 4; lo que permite aseverar que la muestra de estudio presenta dificultades significativas para comprender textos literales, inferenciales y críticos.

VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bautista, M., Martínez, A., y Hiracheta, R. (2014). El uso de material didáctico y las tecnologías de información y comunicación (TIC's) para mejorar el alcance académico. *Ciencia y tecnología*, 14(1), 183-194.
- Cáceres, A. Donoso, P., Guzman, J. (2015). *Comprensión lectora en el nivel básico 2, educación parvularia: significados que le atribuyen las/los docentes al proceso de comprensión lectora NB2*, (Tesis de pregrado). Universidad de Chile. Recuperado de http://repositorio.uchile.cl/tesis/uchile/2012/cs-caceres_a/pdfAmont/cs-caceres_a.pdf
- Catpo, N., Góngora, L. y Gonzáles, R. (2016), *La técnica de la lectura expresiva en la estimulación de la comprensión de textos en niños de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 001 "Niño Jesús de Praga"*. Chachapoyas.
- Condemarín, M. (2001). *La lectura correctiva y remedial en niños*. Ciudad de Santiago: Andrés Bello.
- Dijk, A. (1992). *La ciencia del texto – Un enfoque interdisciplinario*. Barcelona, España: Paidós.
- Garra, S. y Rioli, R. (2014). Por el curso de las quebradas hacia el “territorio integral indígena”: autonomía, frontera y alianza entre los Awajún y Wampis. *Antropología*, año XXXII (32), pp. 41-70.
- Landeo, Y. y Zuñiga, H. (2014). *La comprensión lectora, en niños y niñas de cinco años de la I.E. N° 142 – Huancavelica*, (tesis de pregrado). Universidad nacional de Huancavelica. Recuperado de <http://repositorio.unh.edu.pe/bitstream/handle/UNH/553/TP%20-%20UNH%20INIC.%202012.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- Méndez, R. (2002). *El constructivismo de Jean Piaget*. Barcelona, España: Paidós.
- Ministerio de Educación (2010). *Guía de orientaciones metodológicas para el uso de los Cuadernos de Trabajo “Aprendemos jugando*. Lima: corporación Gráfica Navarrete S.A.
- Ministerio de Educación (2015). *Informe del Programa Especial de Logros de Aprendizaje – PELA*. Lima: Imprenta del Minedu.
- Ministerio de Educación (2016). *Programa curricular de educación inicial*. Lima: Imprenta del Minedu.
- Moris, Tello y Culqui (2015). *Influencia de los materiales didácticos en el aprendizaje de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial “María Reiche”*. (Tesis de pregrado) para obtener el título de Licenciada en educación inicial, en la Universidad Nacional de la Amazonía peruana, Iquitos. Recuperado de <http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/2330/Influencia%20de%20los%20materiales=1&isAllowed=y>
- Pinzas, J. (2003). *Comprensión de textos escritos*. Ciudad de México: Trillas.
- Rueda, L. (2014). *Diseño de un plan lector dirigido a niños de cuatro y cinco años del proyecto cuéntamelo todo – Fe y Alegría*. (tesis de pregrado). Universidad Politécnica Salesiana – Quito. Recuperado de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/6957/1/UPS-QT05694.pdf>
- Sánchez, D. (2008). *Niveles de comprensión lectora*. Lima: imprenta del Ministerio de Educación.
- Serigós, J. (1998). *La teoría de Piaget*. Recuperado de http://www.terras.edu.ar/biblioteca/6/PE_Piaget_Unidad_2.pdf
- Solé, I. (2009). *Comprensión y producción de textos escritos*. Barcelona: Grao.

ANEXOS

Lista de cotejo

(Comprensión de textos)

Nombre del niño/a: _____

Edad: _____

Sexo: _____

Variable: **Comprensión de textos escritos**

	ITEMS	A=2,0	B=1,5	C=1,0
Dimensión 1: Comprensión literal				
1	Explica para qué se usan los textos en su entorno			
2	Identifica lo que dice en textos escritos relacionados a elementos del mundo escrito			
3	Localiza información en textos que combinan imágenes y palabras			
4	Dice con sus propias palabras, el contenido de los textos que leen			
5	Representa a través de otros lenguajes, elementos o hechos que más le gustó del texto que lee.			
Dimensión 2: Comprensión inferencial				
6	Formula hipótesis sobre el contenido del texto a partir de indicios			
7	Deduce características de personajes, objetos y lugares en textos que lo leen			
8	Explica las relaciones de causa – efecto entre ideas que escucha del texto que lee			
Dimensión 3: Comprensión crítica				
9	Dice lo que le gusta o disgusta de un texto que lee			
10	Opina sobre lo que le gusta o disgusta de los personajes y hechos del texto que lee			
Puntuación				
Puntaje total				

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	15 - 20
Medio (B)	11 - 14
Bajo (C)	0 - 10

Lista de cotejo
(Uso de cuadernos de trabajo)

Nombre del niño/a: _____

Edad: _____

Sexo: _____

Variable: Uso de cuadernos de trabajo, aprendemos jugando

	ITEMS	A=5	B=4	C=3
Dimensión 1: Forma				
1	Lee imágenes del cuaderno de trabajo			
2	Dibuja libremente una experiencia vivida, en relación al cuaderno de trabajo			
Dimensión 2: Contenido				
3	Escribe a su manera lo observado en el cuaderno de trabajo			
4	Redacta a su manera lo dibujado			
Puntuación				
Puntaje total				

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	17 - 20
Medio (B)	13 - 16
Bajo (C)	0 - 12

LA QUE AL FINAL SUSCRIBE, DIRECTORA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 284 DE LA COMUNIDAD AWAJÚN DE NUEVO BELÉN, DISTRITO DE IMAZA, PROVINCIA DE BAGUA, REGIÓN AMAZONAS, OTORGA LA PRESENTE:

CONSTANCIA

Que, mediante la presente se **AUTORIZA** a las señoritas: MARTINA ANTUNCE CHUMPI y MARÍA ORFELINDA CHUMAP TIMÍAS, egresadas de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, Escuela Profesional de Educación Intercultural Bilingüe, para ejecutar su proyecto de investigación titulado: **"INFLUENCIA DEL USO DE CUADERNOS DE TRABAJO "APRENDEMOS JUGANDO" EN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN NIÑOS DE CINCO AÑOS DE LA I.E.I. 284, NUEVO BELÉN, AMAZONAS, 2018"**; a partir del 15 de octubre de 2018.

Se expide la presente solicitud del interesado, para los fines que estime conveniente.

Nuevo Belén, 11 de octubre de 2018



JULIANA SEJEKAM ASAGKAY
Directora I.E.I. N° 284
Comunidad Awajún de Nuevo Belén

Lista de cotejo
(Comprensión de textos)

Nombre del niño/a: LUCIO TAISH WISUM

Edad: 5

Sexo: M

Variable: **Comprensión de textos escritos**

ITEMS		A=2,0	B=1,5	C=1,0
Dimensión 1: Comprensión literal				
1	Explica para qué se usan los textos en su entorno		1,5	
2	Identifica lo que dice en textos escritos relacionados a elementos del mundo escrito			1,0
3	Localiza información en textos que combinan imágenes y palabras			1,0
4	Dice con sus propias palabras, el contenido de los textos que leen			1,0
5	Representa a través de otros lenguajes, elementos o hechos que más le gustó del texto que lee.			1,0
Dimensión 2: Comprensión inferencial				
6	Formula hipótesis sobre el contenido del texto a partir de indicios		1,5	
7	Deduce características de personajes, objetos y lugares en textos que lo leen		1,5	
8	Explica las relaciones de causa – efecto entre ideas que escucha del texto que lee			1,0
Dimensión 3: Comprensión crítica				
9	Dice lo que le gusta o disgusta de un texto que lee			1,0
10	Opina sobre lo que le gusta o disgusta de los personajes y hechos del texto que lee			1,0
Puntuación				
Puntaje total				

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	15 - 20
Medio (B)	11 - 14
Bajo (C)	0 - 10

Lista de cotejo
(Comprensión de textos)

Nombre del niño/a: MARYORY Xiomara KATAN ANTUNCE

Edad: 5

Sexo: F

Variable: **Comprensión de textos escritos**

ITEMS		A=2,0	B=1,5	C=1,0
Dimensión 1: Comprensión literal				
1	Explica para qué se usan los textos en su entorno			1,0
2	Identifica lo que dice en textos escritos relacionados a elementos del mundo escrito			1,0
3	Localiza información en textos que combinan imágenes y palabras			1,0
4	Dice con sus propias palabras, el contenido de los textos que leen			1,0
5	Representa a través de otros lenguajes, elementos o hechos que más le gustó del texto que lee.			1,0
Dimensión 2: Comprensión inferencial				
6	Formula hipótesis sobre el contenido del texto a partir de indicios			1,0
7	Deduce características de personajes, objetos y lugares en textos que lo leen			1,0
8	Explica las relaciones de causa – efecto entre ideas que escucha del texto que lee			1,0
Dimensión 3: Comprensión crítica				
9	Dice lo que le gusta o disgusta de un texto que lee			1,0
10	Opina sobre lo que le gusta o disgusta de los personajes y hechos del texto que lee			1,0
Puntuación		-	-	10
Puntaje total			10	

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	15 - 20
Medio (B)	11 - 14
Bajo (C)	0 - 10

Lista de cotejo

(Uso de cuadernos de trabajo)

Nombre del niño/a: ASUMI QUINTUI KATAN

Edad: 5

Sexo: F

Variable: Uso de cuadernos de trabajo, aprendemos jugando

	ITEMS	A=5	B=4	C=3
Dimensión 1: Forma				
1	Lee imágenes del cuaderno de trabajo			3
2	Dibuja libremente una experiencia vivida, en relación al cuaderno de trabajo			3
Dimensión 2: Contenido				
3	Escribe a su manera lo observado en el cuaderno de trabajo			3
4	Redacta a su manera lo dibujado			3
Puntuación		-	✓	12
Puntaje total				12

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	17 - 20
Medio (B)	13 - 16
Bajo (C)	0 - 12

Lista de cotejo

(Uso de cuadernos de trabajo)

Nombre del niño/a: MIGUEL ANGEL ANTUNCE NAJAGKUS

Edad: 5

Sexo: M

Variable: Uso de cuadernos de trabajo, aprendemos jugando

	ITEMS	A=5	B=4	C=3
Dimensión 1: Forma				
1	Lee imágenes del cuaderno de trabajo			3
2	Dibuja libremente una experiencia vivida, en relación al cuaderno de trabajo			3
Dimensión 2: Contenido				
3	Escribe a su manera lo observado en el cuaderno de trabajo		1	3
4	Redacta a su manera lo dibujado		4	
Puntuación			4	9
Puntaje total			13	

Leyenda

Niveles	Escala numérica
Alto (A)	17 - 20
Medio (B)	13 - 16
Bajo (C)	0 - 12

Iconografías



Las investigadoras monitoreando el trabajo de campo



Las investigadoras interactuando con la muestra de estudio



Las investigadoras aplicando una dinámica, después del trabajo de campo



La investigadora brindando una atención personalizada en el trabajo de campo



La investigadora distribuyendo los cuadernos de trabajo relacionados con el trabajo de campo



Investigadora explicando a los niños durante el trabajo de campo



Los niños organizados en el aula durante el trabajo de campo



Niños y niñas recibiendo su material durante el trabajo de campo



Niños y niñas interactuando después del trabajo de campo



Niños y niñas escuchando indicaciones de la investigadora